

Improving Care. Improving Business.[®]

ITALIANO

FASCIA FISSACATETERE

**SOLO SU PRESCRIZIONE MEDICA
PER UTILIZZO SU UN UNICO PAZIENTE
NON STERILE
NON IN LATTICE DI GOMMA NATURALE****INFORMAZIONI IMPORTANTI**

Leggere tutte le istruzioni, le avvertenze e le precauzioni prima dell'uso. Applicare correttamente il prodotto è fondamentale per garantirne il regolare funzionamento. Da utilizzare esclusivamente per la persona a cui è stato fornito dal professionista sanitario ed esclusivamente per l'uso a cui è destinato.

USO PREVISTO

La fascia fissacateter DeRoyal è concepita per essere prescritta da un operatore sanitario abilitato per il fissaggio del tubo del catetere.

PRECAUZIONI

Lo spostamento non necessario del catetere può causare infezione o altri disagi.

Questo prodotto deve essere applicato inizialmente da un medico (o da un operatore sanitario abilitato) che ne conosca bene la destinazione d'uso. Il medico o l'operatore ha la responsabilità di comunicare le istruzioni per indossare il prodotto e le relative precauzioni ad altri operatori sanitari o a quanti si prendono cura del paziente, e al paziente. Rivolgersi immediatamente al medico curante (o a operatori sanitari abilitati) se si riscontrano cambiamenti, reazioni insolite, tumefazioni o dolore prolungato durante l'impiego di questo prodotto. Seguire le istruzioni del medico (o dell'operatore sanitario abilitato) circa la lunghezza e la durata di utilizzo.

Accertarsi di seguire i regolamenti della propria struttura sanitaria e le linee guida relative alla frequenza di monitoraggio del paziente.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Misurare la circonferenza della coscia del paziente per determinare la dimensione appropriata.
- Posizionare la fascia fissacateter dietro la coscia del paziente facendo in modo che la linguetta blu ampia venga a trovarsi sulla porzione mediale della gamba del paziente.
- Avvolgere la fascia elastica fissacateter attorno alla coscia e fissare con la chiusura.
- Posizionare verticalmente il catetere in cima all'estremità cucita della linguetta blu.
- Avvolgere la linguetta attorno alla fascia fissacateter e fissare la chiusura.
- Posizionare il piccolo elemento bianco in spugna sulla parte posteriore della linguetta esposta che avvolge la fascia fissacateter.
- Il catetere deve potersi muovere con il paziente per impedire la trazione della vescica.

KATHETERBAND

**UITSLUITEND VOOR GEBRUIK DOOR MEDISCH PERSONEEL
GEBRUIK VOOR EEN PATIENT
NIET STERIEL
BEVAT GEEN LATEX VAN NATUURLIJK RUBBER****BELANGRIJKE INFORMATIE**

Lees voor gebruik alle aanwijzingen, waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen zorgvuldig door. De correcte toepassing is essentieel voor een juiste werking van het product.

Uitsluitend gebruiken voor de patiënt aan wie het product is voorgeschreven door een zorgverlener en alleen voor het doel waarvoor het is bestemd.

DOEDELD GEBRUIK

De Royal katherband is alleen verkrijgbaar op voorschrijf van een daar toe bevoegde arts en is bedoeld om de katherstangen op hun plaats te houden.

VOORZORGSSMAATREGELLEN

Onnodig verschuiven van de kather kan leiden tot infectie of andere ongemakken.

Dit product moet worden aangebracht door een arts (of een bevoegd medisch deskundige) die bekend is met het doel waarvoor het is bestemd. De arts of medisch deskundige is verantwoordelijk voor het verstrekken van draaginstructies en voorzorgen aan andere gezondheidswerkers of zorgverleners die betrokken zijn bij de verzorging van de patiënt alsmede aan de patiënt zelf. Raadpleeg uw arts (of bevoegd medisch deskundige) onmiddellijk als u een veranderd gevoel, ongewone reacties, zwelling of langdurige pijn ervaart tijdens het gebruik van dit product. Volg de aanwijzingen van uw arts (of bevoegd medisch deskundige) inzake de gebruikperiode.

Volg voor een reguliere controle van de patiënt het beleid en de richtlijnen van uw instelling.

GEbruiksaanwijzingen

- Meet de bovenbenenomtrek van de patiënt om de juiste maat vast te stellen.
- Plaats de katherband achter het dijbeen van de patiënt met het brede blauwe kitterband midden op het been van de patiënt.
- Wikkel de elastische katherband om het dijbeen in maat van riem vast met de sluiting.
- Plaats de kather verticaal op het gestikte uiteinde van het blauwe kitterband.
- Wikkel het kitterband om de katherband en bevestig de sluiting.
- Plaats het kleine witte schuimrubberen stuk op de zichtbare band die om de katherband heen zit.
- De kather moet met de patiënt mee kunnen bewegen om blaastrectie te voorkomen.

MAAT

Maat	Afmetingen
Universel	22" L x 2" W (56 x 5 cm)
Bariatrisch	38" L x 2" W (100 x 5 cm)

РЕМЕНЬ ДЛЯ КАТЕТЕРА

**ОТПУСКАЕТСЯ СТРОГО ПО ПРЕДПИСАНИЮ ВРАЧА
ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ У ОДНОГО ПАЦИЕНТА
НЕСТЕРИЛЬНОЕ ИЗДЕЛИЕ
ИЗГОТОВЛЕНО НЕ ИЗ НАТУРДОГО КАУЧУКОВОГО ЛАТЕКСА****ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:**

Перед использованием ознакомьтесь со всеми инструкциями, предупреждениями и мерами предосторожности. Для надлежащего функционирования этого изделия крайне важна правильная эксплуатация.

Изделие следует использовать только для человека, которому его предоставил медицинский работник, и только по предписанию.

НАЗНАЧЕНИЕ:

Ремень для катетера DeRoyal помогает фиксировать трубки катетера, и предназначена для назначения медицинским работником с надлежащей лицензией.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

Избыточная подвижность катетера может привести к инфицированию или причинить другое неудобство.

Начальную установку этого изделия должен выполнить врач (или медицинский работник с надлежащей лицензией), имеющий опыт применения этого изделия по показаниям. Врач или другой медицинский работник несет ответственность за предоставление инструкций и мер предосторожности другим медицинским работникам или лечащим врачам, которые принимают участие в уходе за пациентом, а также самому пациенту при налаживании изделия. Если при использовании этого изделия у вас наблюдаются изменения в ощущениях, необычные реакции, отеки или усиление боли, немедленно обратитесь к вашему врачу (или другому медицинскому работнику с надлежащей лицензией). Следуйте инструкциям вашего врача (или другого медицинского работника с надлежащей лицензией) относительно длительности и продолжительности использования изделия.

Обязательно придерживайтесь политик и правил вашего учреждения относительно частоты контроля за пациентом.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ:

- Для определения необходимого размера измерьте окружность бедра пациента.
- Поместите ремень для катетера под бедро пациента таким образом, чтобы широкая сияя петелька находилась на серединной стороне ноги пациента.
- Оберните эластичный ремень для катетера вокруг бедра и закрепите его при помощи застежки.
- Расположите катетер в вертикальном положении сверху зашитого конца синей петельки.
- Оберните петельку вокруг ремня для катетера и застежкой застежку.
- Разместите небольшой элемент из белого поролона сверху раскрытой петельки, обернутой вокруг ремня для катетера.

MISURE

Misura	Dimensioni
Universale	22" L x 2" P (56 x 5 cm)
Bariatrica	38" L x 2" P (100 x 5 cm)

PULIZIA E/O MANUTENZIONE

Prima di mettere in lavatrice, rimuovere gli eventuali sostegni rigidi asportabili, chiudere le fibbie e annodare i lacci per evitare danni durante i cicli di lavaggio e asciugatura. Allacciare le chiusure a strappo con Hook and loop prima del lavaggio per evitare che vi si accumulino pelùcchi e pallini di fibra. Per garantire la massima durata del prodotto ed evitare che cinghie o cinture si annodino, lavare all'interno di una retina da bucato per lavatrice. Lavare a mano o in lavatrice con acqua calda e un detergente per capi delicati a temperatura fino a 60 °C / 140 °F. Per l'uso di un candeggina, seguire le istruzioni riportate sulla confezione. Non stirare. Stendere aperto e disteso e lasciare asciugare all'aria o asciugare a bassa temperatura in asciugatrice per un massimo di 40 minuti. Dopo il lavaggio, controllare il prodotto per verificare l'integrità e reimettere gli eventuali sostegni precedentemente rimossi. Le chiusure a strappo con hook and loop possono raccogliere pelùcchi dopo ripetuti utilizzi o lavaggi, riducendo la capacità di tenuta. Se necessario, usare una spazzola a setole dure per rimuovere i pelùcchi dal lato ruvido del hook and loop. Verificare la forza di adesione del hook and loop prima dell'uso e scaricare il prodotto se la chiusura non tiene. Durante il lavaggio, le fibbie in metallo potrebbero piegarsi e le fibbie in plastica a sgancio rapido potrebbero crepersi o rompersi. Prima di ogni utilizzo, assicurarsi sempre che tutte le fibbie siano in buon stato e non siano piegate, crepate o rotte. Qualora il prodotto risulti danneggiato, non utilizzarlo e sostituirlo con uno nuovo. I clienti devono considerare che i materiali in cotone possono subire un ritiro fino al 5% nell'arco di vita del prodotto.

GARANZIA

I prodotti DeRoyal sono garantiti per centoventi (120) giorni dalla data di spedizione dalla stabilimento DeRoyal per quanto riguarda qualità e lavorazione del prodotto. **LE GARANZIE SCRITTE DI DERROYAL SOSTITUISCONO QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA, IVI COMPRESE LE GARANZIE DI COMMERCIALIBILITÀ O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO.**

- INSTRUZIONI PER L'USO**
- Misurare la circonferenza della coscia del paziente per determinare la dimensione appropriata.
 - Posizionare la fascia fissacateter dietro la coscia del paziente facendo in modo che la linguetta blu ampia venga a trovarsi sulla porzione mediale della gamba del paziente.
 - Avvolgere la fascia elastica fissacateter attorno alla coscia e fissare con la chiusura.
 - Posizionare verticalmente il catetere in cima all'estremità cucita della linguetta blu.
 - Avvolgere la linguetta attorno alla fascia fissacateter e fissare la chiusura.
 - Posizionare il piccolo elemento bianco in spugna sulla parte posteriore della linguetta esposta che avvolge la fascia fissacateter.
 - Il catetere deve potersi muovere con il paziente per impedire la trazione della vescica.

REINIGING EN ONDERHOUD

Verwijder voor u dit product uitwast alle afneembare, onbuigzame baleinen en maak alle gespen vast en bind alle touwtjes aan elkaar om beschadigingen tijdens het wassen en drogen te minimaliseren. Maak alle kitterbandbevestigingen vast voor u dit product uitwast, zodat er geen pluisjes aan hechten. Was dit product in een waszak van gaas om de maximale levensduur te garanderen en om te voorkomen dat riempjes verstrengeld raken. Was het product handmatig of in de wasmachine met een mild wasmiddel. Zorg dat het water maximaal 60°C/140°F is. Bleek het product overeenkomstig de aanwijzingen op de verpakking. Dit product mag niet worden gestreken. Leg het product plat en leg er in aan dat het lucht drogen. U kunt het product ook maximaal 40 minuten in een niet-warme cyclus in de wasdroger laten drogen. Controleer na het wassen of het product nog intact is en is plaatje de eerder verwijderde baleinen weer terug. Kitterband kan na herhaaldelijk gebruik of in een wasbeul pluisjes aantrekken, waardoor het minder goed werk. Verwijder zo nodig met een stijve borstel pluisjes van de kant met haakjes. Test het kitterband voor gebruik en verwijder het product als het kitterband niet goed meer werkt. Tijdens het wassen kunnen metalen gespen buigen. Plastic snelpelpelingen kunnen barsten of breken. Controleer voor gebruik altijd of alle gespen goed werken en niet zijn gebogen, gebarsten of gebroken. Als het product is beschadigd, dient u het product niet opnieuw te gebruiken maar te vervangen door een nieuw product. Klanten dienen te rekenen mee dat het producten van katoen gedurende de levensduur maximaal 5% krimpen.

GARANTIE

Voor DeRoyal producten geldt een garantieperiode, voor wat betreft de productkwaliteit en het vakkmanschap, van honderdentwintig (120) dagen vanaf de verzenddatum.

DE SCHRIFTELIJKE GARANTIES VAN DERROYAL

WORDEN GEGEVEN IN PLAATS VAN ALLE IMPLICITE GARANTIES, MET INBEGRIJP VAN GARANTIES INZAKE DE VERKOOPBAARHEID OF DE GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL.

- INSTRUKCJONER DLA UŻYTKOWA**
- Wyśmiałka na okrągły średnicy nogódkę bandę do zatrzymania.
 - Umieść katherband za tylną częścią nogódki.
 - Umieść katherband poziomo nad nogódką.
 - Umieść katherband poziomo nad nogódką.

REINIGUNG UND WARTUNG

Die DeRoyal Produkte sind für 120 Tage bezüglich der Produktqualität und des Fachwissens garantiiert. Der Versandtag ist der Tag, an dem das Produkt versendet wurde.

INSTRUKCJONER DLA UŻYTKOWA

- Wyśmiałka na okrągły średnicy nogódkę bandę do zatrzymania.
- Umieść katherband za tylną częścią nogódki.
- Umieść katherband poziomo nad nogódką.

INSTRUKCJONER DLA UŻYTKOWA

- Wyśmiałka na okrągły średnicy nogódkę bandę do zatrzymania.
- Umieść katherband za tylną częścią nogódki.
- Umieść katherband poziomo nad nogódką.

INSTRUKCJONER DLA UŻYTKOWA

- Wyśmiałka na okrągły średnicy nogódkę bandę do zatrzymania.
- Umieść katherband za tylną częścią nogódki.
- Umieść katherband poziomo nad nogódką.

INSTRUKCJONER DLA UŻYTKOWA

- Wyśmiałka na okrągły średnicy nogódkę bandę do zatrzymania.
- Umieść katherband za tylną częścią nogódki.
- Umieść katherband poziomo nad nogódką.

INSTRUKCJONER DLA UŻYTKOWA

- Wyśmiałka na okrągły średnicy nogódkę bandę do zatrzymania.
- Umieść katherband za tylną częścią nogódki.
- Umieść katherband poziomo nad nogódką.

INSTRUKCJONER DLA UŻYTKOWA

- Wyśmiałka na okrągły średnicy nogódkę bandę do zatrzymania.
- Umieść katherband za tylną częścią nogódki.
- Umieść katherband poziomo nad nogódką.

INSTRUKCJONER DLA UŻYTKOWA

- Wyśmiałka na okrągły średnicy nogódkę bandę do zatrzymania.
- Umieść katherband za tylną częścią nogódki.
- Umieść katherband poziomo nad nogódką.
- Umieść katherband poziomo nad nogódką.
- Umie

Explanation of Symbols**Explicación de los símbolos****Explication des symboles****Erläuterung der Symbole****Spiegazione dei simboli****Explicação dos Símbolos****Verklaring van de symbolen****Symbolförklaringar****Условные обозначения****Επεξήγηση των συμβόλων****Rx Only**

Caution: Federal U.S.A. law restricts this device to sale or use by or on the order of a physician (or properly licensed practitioner).

Atención: En los EE.UU., las leyes federales solo autorizan la venta o uso de este dispositivo bajo receta médica (o de un profesional autorizado).

Attention : Selon la loi fédérale américaine, ce dispositif ne peut être vendu que sur prescription médicale.

Achtung: Laut Gesetz ist der Verkauf dieses Produkts in den USA nur auf ärztliche Anordnung gestattet.

Attenzione: La legge federale statunitense consente la vendita e l'uso di questo dispositivo esclusivamente da parte o su prescrizione di un medico (o di personale debitamente autorizzato).

Atenção: A lei federal (dos Estados Unidos) só permite a venda ou utilização deste dispositivo a médicos ou sob receta destes (ou de outro profissional devidamente credenciado).

Opgelet: In de Verenigde Staten mag dit product uitsluitend door of op voorschrijf van een arts (of een daartoe bevoegd paramedisch beroepsbeoefenaar) worden verkocht.

Varning: Denna anordning får endast användas enligt läkares (behörig praktiker) föreskrift.

Предупреждение: Федеральный закон США разрешает продажу этого устройства только врачам (или другим медработникам с надлежащей лицензией) или по их предписанию.

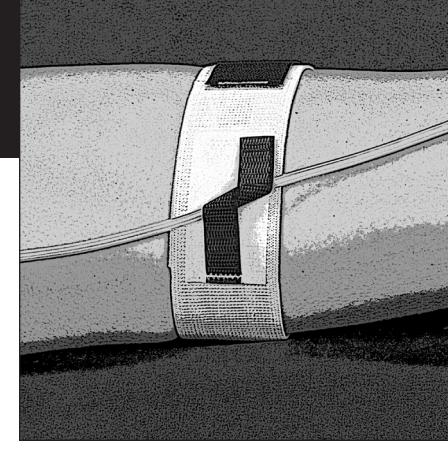
Προσοχή: Η ομοιοποιδική νομοθέσια των Η.Π.Α. περιορίζει την πώληση ἡ τη χρήση αυτής της συσκευής από ιατρό ἡ κατόπιν εντολής ιατρού.



Do not use if package is damaged
No utilizar si el envase está dañado
Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé
Bei beschädigter Verpackung nicht verwenden
Non utilizzare se la confezione è danneggiata
Não utilizar se a embalagem estiver danificada
Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is
Använd inte om förpackningen är skadad
Не использовать при нарушении целостности упаковки
Να μην χρησιμοποιείται αν η συσκευασία έχει υποστεί ζημιά



LATEX
Contains or presence of natural rubber latex
Contiene goma de látex natural
Contient ou Présence de latex naturel
Gehalt oder Spuren von natürlichem Latexgummi
Contiene o presenta lattice di gomma naturale
Contém ou apresenta borracha de látex natural
Bevat of aanwezigheid van natuurlijke latex
Består eller innehåller naturligt gummilatex
Содержит натуральный латекс или состоит из него
Περιέχει φυσικό λάτεξ ή ίχνη φυσικού λάτεξ

Improving Care. Improving Business.[®]**CATHETER STRAP****CORREA PARA CATÉTER****SANGLE DE CATHÉTÉR****KATHETERRIEMEN****FASCIA FISSACATETERE****CORREIA DE CATETER****KATHETERBAND****FÄSTANORDNING FÖR KATETER****РЕМЕНЬ ДЛЯ КАТЕТЕРА****ΙΜΑΝΤΑΣ ΣΤΕΡΕΩΣΗΣ ΚΑΘΕΤΗΡΑ**

Manufacturer:
DeRoyal Industries, Inc.
200 DeBusk Lane
Powell, TN 37849 USA
888.938.7828 or 865.938.7828
www.deroyal.com

QNET BV
Hommerterweg 286
6436 AM Amstelveen
The Netherlands

Part#0-0721G
Revised 5-2015
©2015 DeRoyal Industries, Inc.
All Rights Reserved.

CE
5-2015

CATHETER STRAP**RX ONLY
SINGLE PATIENT USE
NON-Sterile
NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX****IMPORTANT INFORMATION**
Please read all instructions, warnings, and precautions before use. Correct application is essential for proper functioning of the product.

Use only on the person it was provided to by a healthcare professional and only for the use it was intended.

INTENDED USE
The DeRoyal Catheter Strap is intended to be prescribed by a properly licensed practitioner to help secure catheter tubes in place.

PRECAUTIONS
Unnecessary movement of the catheter can cause infection or other discomfort.

This product is to be fitted initially by a physician (or properly licensed practitioner) who is familiar with the purpose for which it is intended. The physician or practitioner is responsible for providing wearing instructions and precautions to other healthcare practitioners or healthcare providers involved in the patient's care as well as the patient. Consult your physician (or properly licensed practitioner) immediately if you experience sensation changes, unusual reactions, swelling or increased pain while using this product. Follow the instructions of your physician (or properly licensed practitioner) for length and duration of use.

Be sure to follow your facility's policies and guidelines for frequency of patient monitoring.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Measure the circumference of the patient's thigh to determine the appropriate size.
- Position the catheter strap behind the patient's thigh with the wide blue tab on the medial side of the patient's leg.
- Wrap the elastic catheter strap around the thigh and secure with closure.
- Position the catheter vertically atop the sewn end of the blue tab.
- Wrap the tab around the catheter strap and secure the closure.
- Place the small white foam piece on top of the exposed tab that wraps around the catheter strap.
- The catheter should have the ability to move with the patient to help prevent bladder traction.

SIZING

Size	Dimensions
Universal	22" L x 2" W (56 x 5 cm)
Bariatric	38" L x 2" W (100 x 5 cm)

CLEANING AND/OR MAINTENANCE

Prior to washing, remove any detachable rigid stays.

SANGLE DE CATHÉTÉR**RÉSERVÉ AU PERSONNEL MÉDICAL****USAGE UNIQUE****NON STERILE****NON FABRIQUÉ EN LATEX NATUREL****INFORMATION IMPORTANTE**

Avant utilisation, lire l'ensemble des instructions, avertissements et précautions. Une bonne application garantit le bon fonctionnement du produit.

Utiliser uniquement sur la personne à laquelle le dispositif a été prescrit par un professionnel de santé et uniquement avec l'usage pour lequel il a été conçu.

USAGE PRÉVU

La sangle de cathéter DeRoyal, prescrite par un praticien agréé, est conçue pour faciliter la fixation des cathétérés à leur place.

PRÉCAUTIONS

Cun mouvement inutile du cathéter peut entraîner une infection ou d'autres désagréments.

Ce dispositif doit être mis en place par un médecin (ou par un praticien agréé) qui connaît l'utilisation prévue du produit. Le médecin ou praticien doit fournir les instructions d'utilisation et les mesures de précaution aux autres praticiens ou prestataires de santé impliqués dans les soins du patient, ainsi qu'au patient. Consultez immédiatement votre médecin (ou praticien agréé) en cas de sensations modifiées, de réactions inhabituelles, de gonflement ou de douleur prolongée lors de l'utilisation de ce produit. Respectez les instructions de votre médecin (ou praticien agréé) concernant la durée d'utilisation du dispositif.

Veillez à respecter les politiques et les directives de votre établissement relatives à la surveillance périodique du patient.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Mesurer le tour de cuisse du patient pour déterminer la taille appropriée.
- Positionner la sangle de cathéter derrière la cuisse du patient avec la grande languette bleue sur le côté médian de la jambe.
- Entourer la sangle de cathéter élastique autour de la cuisse et l'attacher avec la fermeture.
- Positionner le cathéter verticalement au sommet de l'extrémité couverte de la languette bleue.
- Entourer la languette autour de la sangle de cathéter et l'attacher avec la fermeture.
- Placer une petite pièce blanche en mousse en haut de la languette exposée qui entoure la sangle de cathéter.
- Le cathéter doit être en mesure de suivre les mouvements du patient, afin d'éviter une traction sur la vessie.

TAILLE

Taille Dimensions
Universel 22" Long. x 2" Larg. (56 x 5 cm)
Bariatrique 38" Long. x 2" Larg. (100 x 5 cm)

NETTOYAGE ET/OU MAINTENANCE

Avant le nettoyage, retirer tout renfort rigide amovible, serrer les éventuelles boucles et fixer les éventuels cordons pour éviter tout endommagement pendant les cycles de nettoyage et de séchage. Refermer toute fermeture auto-agrippante avant le nettoyage, de façon à éviter une éventuelle accumulation de peluches ou un boulottage. Pour optimiser la durée de vie du produit et éviter tout enchevêtrement de sangles, placer l'élément dans un sac/filet. Laver à la main ou en machine avec du détergent pour tissu doux dans de l'eau à température située entre 60 et 140 °F. Blanchir en suivant les instructions figurant sur l'emballage. Ne pas repasser. Poser à plat et ouvert, puis laisser sécher à l'air ou secher en machine à faible chaleur pendant une durée maximale de 40 minutes. Vérifier que le produit n'est pas endommagé après lavage et réinstaller tout renfort préalablement retiré. Les fermetures auto-agrippantes peuvent accumuler des peluches après une utilisation ou des nettoyages répétés, ce qui risque de limiter leur adhérence. Le cas échéant, utiliser une brosse à soies dures pour retirer les peluches sur le côté « agrippant ». Tester la capacité auto-agrippante de la fermeture avant l'utilisation et mettre le produit au rebut si l'adhérence n'est pas suffisante. Pendant le nettoyage, les boucles métalliques peuvent se déformer et les boucles à fermeture rapide en plastique peuvent se fissurer ou casser. Toujours s'assurer que les boucles sont en bon état de fonctionnement et non déformées, fissurées ou cassées avant chaque utilisation. Si le produit est abîmé, ne pas l'utiliser et le remplacer par un produit neuf. Le client doit s'attendre à un pourcentage de perte de 5 % du coton au cours de la durée de vie du produit.

GARANTIE

Les produits DeRoyal offrent une garantie qualité et main-d'œuvre de cent vingt (120) jours à compter de la date d'expédition par DeRoyal. **LES GARANTIES ECRITES DE DERoyal REMPLAÇENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONFORMITÉ À UN USAGE PARTICULIER.**

ZUR VERWENDUNG DURCH ARZT- BWZ.**PFLEGEPERSONAL
EINPATIENTENGE BRAUCH****UNSTERIL
ENTHÄLT KEINEN NATURKAUTSCHUK****WICHTIGE INFORMATIONEN**

Alle Anweisungen, Warnungen und Sicherheitshinweise vor Gebrauch aufmerksam lesen. Sachgerechte Anwendung ist von grundlegender Bedeutung für die Funktionstüchtigkeit des Produkts.

Nur für den vorgesehenen Verwendungszweck und nur für die Person verwenden, der es von einer medizinischen Fachkraft bereitgestellt wurde.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE ANWENDUNG

Der Katheterriemen von DeRoyal muss von einem zugelassenen Arzt verschrieben werden und trägt zur sicheren Fixierung von Katheterschläuchen bei.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Unnötige Bewegung des Katheters kann Infektionen oder andere Beschwerden hervorrufen.

Dieses Produkt muss anfangs von einem Arzt oder einer entsprechend zugelassenen Fachkraft mit Kenntnis des Verwendungszwecks angepasst werden. Der Arzt bzw. die medizinische Fachkraft muss andere, mit der Versorgung des Patienten betraute medizinische Fachkräfte bzw. Gesundheitsdienstleister und den Patienten selbst über Anweisungen für die Anwendung des Produkts und etwaige Vorsichtsmaßnahmen informieren. Wenden Sie sich unverzüglich an Ihren Arzt (oder die entsprechend zugelassene Fachkraft), wenn Sie bei der Verwendung dieses Produktes das Auftreten von veränderten Empfindungen, ungewöhnlichen Reaktionen, Schwellungen oder verstärktem Schmerz bemerken. Die Anweisungen des Arztes oder der zugelassenen Fachkraft bezüglich Länge und Dauer der Anwendung befolgen.

Die Vorschriften und Richtlinien Ihrer Einrichtung hinsichtlich der Häufigkeit der Kontrolluntersuchungen des Patienten befolgen.

GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Oberschenkelumfang des Patienten messen, um die richtige Größe zu ermitteln.

2. Den Katheterriemen an der Hinterseite des Oberschenkels positionieren. Das breite blaue Band muss sich an der medialen Seite des Beins befinden.

3. Den elastischen Katheterriemen um den Oberschenkel binden und mit dem Verschluss befestigen.

4. Den Katheter vertical auf dem Ende des aufgenähten blauen Bands positionieren.

5. Das Band um den Katheterwickeln und mit dem Verschluss befestigen.

6. Das kleine weiße Schaumstoffstück auf der Oberseite des um den Katheter gewickelten Bandes

positionieren.

7. Der Katheter muss sich mit dem Patienten bewegen können, damit Blasenzug vermieden wird.

GRÖSSEN

Größe	Abmessungen
Einheitsgröße	22" L x 2" B (56 x 5 cm)
Bariatrische	38" L x 2" B (100 x 5 cm)

REINIGUNG UND/ODER WARTUNG

Befestigen Sie vor dem Waschen alle abnehmbaren Schnallen und binden Sie alle Senkel zusammen, um während der Wasch- und Trockengänge Schäden zu minimieren. Schließen Sie vor dem Waschen ein Klettverschluss, um das Ansammeln von Fusseln und Knöpfchenbildung zu vermeiden. Für maximale Lebensdauer des Produkts und zur Vermeidung, dass sich Risse bilden, benutzen Sie beim Waschen ein Waschnetz. Mit einem milden Waschmittel in warmem Wasser mit einer Temperatur bis zu 60 °C / 140 °F von Hand oder in der Maschine waschen.

Wie auf dem Behälter angegeben belassen. Nicht bügeln. Flach ausbreiten hinlegen und an der Luft trocknen lassen, oder bei geringer Wärme bis zu